第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET

喜市定街東七百六十一號

761 Hastings St. E.

Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

招商代理 利權優給 期內定貨 享同樣利

★十週年紀念

△預定贈送十千磅

由七月八日起至廿八日止

加拿大批發價目 ▲過國另計▼

頂靚白油腸 每磅一元二五 送半磅

豚 肝 腸 每磅一元二五 送半磅

金 銀 潤 每磅一元二五 送半磅

買一百磅每磅一元二五 送五十磅

多則類推

五花臘肉 每磅六毛五

牛肉干 每打一元

牛肉干 每磅三元

★大平賣廿天

雲埠第一家臘味製造廠謹啓

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票

保險箱等租賃 代理保管公債

安全貯蓄戶口 均有人壽保障

生意私人貸欵 歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾歌林比亞街支行啓

雲高華埠 元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 1-2478

242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

凍鮮

水魚

塘虱

荳沙蓉

玫瑰荳沙蓉

蓮子蓉

登市

新到 精巧雅觀的

★駱駝牌暖壺

二磅濶口 裝餐最良

特製壺胆 抵抗力强

冷縮熱漲 不受影响

★各式竹雀籠

又到 堅實耐用的

★車厘木砧板

★繪畫橡木盤

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4. B.C. Phone MU. 1-6023

寄貨部及藥材部電話 MU-3-3422

粵語名片獻映前夕 龔貞信君捐款大公

本報訊。本市僑界聞人。樂觀圖書館館長兼者姊出入口公司總經理龔貞信。服務僑界。凡數十年。生平熱心公益。最近爲倡導華僑高尚娛樂。特由香港直接辦到粵語電影「仙女牧羊」與「花好月重圓」兩片。將于本星期日。假座吻士戲院。舉行盛大獻映禮。聞龔君此次舉辦電影公映。純以文化交流爲職志。故廉收座價。俾收普遍之效。并於公映前夕。樂捐大公義學助學金式十員及贈送入場券一批。使該校職教員親友等。均有觀影機會。如龔君者。可謂熱心加人一等云。

拆屋改區事件 希華業主努力

雲訊。雲埠東區華業主委員會。月前曾議決呈請中華民國駐雲埠總領事劉毓棠。雲中區國會議員鄭天華。雲中區省會議員彼得遜等。報告市府開會討論拆屋改區事。各界熱烈出席之情形。該會已先後收到以上各人回函。均對此事關懷外。惟均認爲非其本人之責任。但國家房屋例乃由加國中央政府規定者。雲東區拆屋改區。由哥街起至里麽街止。區內除教堂及學校免拆外。華人會所及教會等。亦在被拆之列。希華業主自力更生。以爲保產云。

劉毓棠博士夫婦 參加歡迎英公主

雲訊。瑪嘉烈公主業於週前蒞臨域多利埠。參加卑詩省百週年省慶。省政府爲表示歡迎。特於十四日（星期一）午。在皇后大旅館設宴招待。邀請貴賓二百人作陪。同日午後四時。省督夫婦在督府花園舉行盛大園會。到有佳賓五千餘人。我駐雲高華總領事劉毓棠博士夫婦。亦應邀特飛往域埠參加。劉總領事夫婦因須當日回雲。未能有暇拜訪僑團。聞僅與當地僑領關祝華君夫婦會晤暢談云。

黃鼎南君獲選爲 國際獅子會委員

雲訊。太平洋西北區總監黃鼎南。乃雲埠那華斯高沙銀行華區總經理。週前出席參加在美國芝加哥埠舉行之國際會議。獲選爲國際獅子會總監執行委員會七名執行委員中之一位。亦爲第一名加拿大人榮獲該職者。爲僑增光不少云

雲域西報記載 華僑百年史畧

雲訊。今年爲卑詩省百年紀念。亦爲華僑加百年紀念。雲高華。域多利華埠西報。均於日昨發行百年紀念特刊。以爲記載各民族對卑詩省百年來之貢獻。

雲埠全加中華總會館。近十數年來致力國民外交事甚多。該會館當委黃文甫與各職員服務社會。爭取華僑地位平等情形。均有詳細記載。

省慶委員會曾以一百年紀念巨册」贈予林岳鎏。吳立民及黃文甫等君

有新型輪船 直航回港訊

頃接太平洋東亞船務公司報告。定期于明年四月。開始用謙馬利亞號船。直接由雲埠回香港。該公司現航行於太平洋者。有船四艘。均在二萬噸以上。而尚在建築中。有一名根卑那號者四萬五千噸。一名柯利晏那號者四萬噸。是最新式之巨型輪船。用欵八千萬元以上。爲爭取世界航權起見。該等船均備有游泳池。娛樂場。有氣候管制。及風浪平衡機。而房位即爲最華麗奢靡者。聞該公司現委派本埠太平洋旅行社爲代理云。

有一華人 被罰欵項

雲訊。兩人因駕車不愼被罰欵。其中一名。爲華人林利士。年廿歲。住華里區布蘭活街一三八五九號。被罰欵一百二十五元。取銷駕車權六個月。

另一人爲廿歲之布郎。住四街西三八〇二號。又因無駕車牌照。又被罰十元云。

英國公主 昨遊雲島

吻吆訊。英公主馬格烈。昨日下午抵此間。又曾往黨近埠。

在吻吆埠。她曾逗留廿五分鐘。切一個重一萬磅之生日餅。慶祝卑詩百年省慶云。

中國洪門民治黨駐加總支部通告

爲通告事。本總支部定於本月十九日（星期六）下午八時。召開執監委員聯席大會。討論黨務進行。及宣佈行政進支狀況。仰我全体執監職員暨男女黨員等。依時出席。共策進行爲要。此佈。

中國洪門民治黨駐加國總支部

主委 王華進

秘書 陳文彬

中華民國四十吉年吉月十六日

雲埠洪門民治黨達權社聯合通告

爲通告事。本黨支部暨達權支社。定於吉月十九日（即星期六日）下午八時。假座民治黨禮堂。舉行聯席會議。商討本黨社各項事宜。屆時統請我全體職員。暨會員。務須依時到會。共策進行。是所至要。此佈。

雲埠民治黨達權社全啓

公元一九五八年吉月十吉日

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.

116 MAIN STREET, VANCOUVER 1, B.C. CANADA

日昇

有限公司 有限公司 有限公司

資業 投資 銀業

總經理 周育生

借款部

樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借欵

投資部

㊀貴客欲投資者勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答

㊁本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業燕梳部

常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

○餐館平賣

生意連實業在亞罅不打省地市欄埠有來去水並有睡房三個生意向來暢旺今因人力缺乏不能兼顧是志在必賣取價從廉若有如意祈即前來面議

Club Cafe Daysland, Alta.

振雷鳴春精補精的趣樂

雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮幃補品。獨家虔製。專售一種。服之者均相逢恨晚。至今風行全球。蓋其效速而廣。眞有令人驚奇者。一服精補精。不上半刻。即覺着一團煖氣。發自丹田。上冲頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閭。直達下部。此時精足腎强。渾身和煖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬。

溫埠·總代理廣高生，各大商店，均有代售

香港總發行所 永樂街九七號

黃洲 Chow Wong's Studio 攝影家 ★★★

朋友：春來了！何不趁這明媚的春天留下倩影。你想獲得滿意的藝術照片請即到——

國泰藝術攝影院，青年藝術家黃洲君會替你攝一幀令你滿意的照片。

黃洲君用高度的藝術手法及新穎的攝影器材專影

藝術大像 結婚禮照

家庭社團特約外影快捷妥當

2591 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 6 B. C. HA. 3185

W. S. KAN

KER & KER LTD

811 W. Pender

新屋華貴

東八街二二二四號，全新，交通利便，上等材料，三睡房，土庫自動煤氣爐，特大車房，華麗特大廚房，另陽台，只售一萬八千三百元，可充銀期，

㊀吻吆街全新，兩睡房，土庫自動煤氣爐，上等材料，總價一萬三千九百五，現銀四千，

簡而明啓

住所：HA. 6900y

寫字樓：MU.1-3241

MAY KAN

CHINA AGENCIES

256 EAST PENDER

客似雲來

㊀西區菓仔舖生意出賣，街角位置，顧客如雲，每月生意六千元，舖主西人欲歸隱，價銀七千七百五十元，現銀一半，另点貨

㊁堅固柏文六組，交通方便，土庫自動爐，每月入息四百五十五元，現欵二萬，月供二百元，價銀四萬元，

㊂置業買旺樓，收租不用愁，磚樓，樓上旅館，樓下舖，每月入息七百元，另屋主自住三房，價銀四萬二千元，

中國經理公司簡林逸娟謹啓

寓：HA. 6900Y 寫字樓：MU.3-7451 MU.3-7452

◇簡氏傢私電器有限公司

電話 MU. 3-8936

華區九號片打街西

僑胞佳音：本號準備喬遷

是週傢私電器大平賣

㊀科實廠加市爐（三十寸）一百九十九元九毛五仙。

㊁摩佛廠加市爐（三十寸）一百八十九元五毛。

電爐（三十寸）二百九十九元八毛五仙。

㊂睡房時欵硬木眞材實料傢俬，書櫃床，先生夫人梳粧鏡，衣櫃。大衣櫃。三件頭原價三百五十元。特價二百五十元。（請來看）

㊃可靠廠出品加大時欵梳化椅全套兩張。原價三百六十五元。特價二百六十五元。又三件頭加大梳化椅原價四百九十九元。特價三百七十五元。担保永遠耐用。（請勿失此好機會）

㊄旅館住宅佳音。時欵耐用CONGOLIUM地枱膠布。原價每碼一元二毛九仙。特價每碼八毛五仙。零沽每碼九毛五仙。

㊅海軍牌收音機特價十九元五仙。

又電器行出品。輕便旅行唱片留聲機器。特價三十九元。

◇簡氏事務所（九號片打街西）電話：U3-1724

★專售人壽，火燭，盜竊，樓業，汽車等保險。

★代理僑胞伸請僑眷來加手續，養老金，及出國護照。

★繕撰及翻譯中西書信文件契約。

★經理各商號接送貨物搬運傢俬。代理發售化學木糠柴。